



# Biebrzański Park Narodowy

## Biebrza National Park

Oswiec - Twierdza 8, 19-110 Goniądz  
tel./+48 85 7380620, 7383000 fax/+48 85 7383021  
e-mail: [Sekretariat@biebrza.org.pl](mailto:Sekretariat@biebrza.org.pl) <http://www.biebrza.org.pl>

Oswiec-Twierdza, dn. 20-04-2012

### Zapytanie ofertowe

#### **I. ZAMAWIAJĄCY:** Biebrzański Park Narodowy

Oswiec-Twierdza 8, 19-110 Goniądz

NIP: 546-139-07-05, REGON: 200667985

#### **II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na opracowaniu, zaprojektowaniu i zainstalowaniu w Centrum Edukacji i Zarządzania Biebrzańskiego Parku Narodowego **aplikacji interaktywnej** dotyczącej **biologii i ochrony orlika grubodziobego**.
2. Aplikacja ma powstać w oparciu o:
  - publikację pt. „Orlik, Ptak jakich mało. Scenariusze zajęć o biologii i ochronie orlika grubodziobego” (Henel A., Wiatr E. (red.) 2010. Orlik, ptak jakich mało. Scenariusze zajęć o biologii i ochronie orlika grubodziobego. Wyd. Ptaki Polskie, Goniądz), zwaną dalej „Scenariuszami”, która stanowi załącznik nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego.
  - całą grafikę zawartą w Scenariuszach (oprócz stron 77 i 82), która zostanie udostępniona Wykonawcy po podpisaniu umowy. Grafiki są dużych rozmiarów, w formatach:\*.cdr, \*.pdf, \*.jpg, \*.psd.
  - Quiz wiedzy opracowany merytorycznie przez Zleceniodawcę (próbka w załączniku nr 3). Cały Quiz zostanie przekazany Wykonawcy po podpisaniu umowy.
3. Ogólny plan aplikacji:
  - Aplikacja podzielona będzie na trzy panele, dla różnych grup wiekowych:
    - **Grupa I:** dzieci do lat 6, nie potrafiące czytać, korzystające z aplikacji w obecności osoby dorosłej
    - **Grupa II:** dzieci od 7 do 13 lat
    - **Grupa III:** dzieci powyżej 13 lat oraz dorośli
  - Aplikacja będzie rozpoczynała się powitaniem użytkownika, będzie wyposażona w licznik odwiedzin, a menu wyboru poszczególnych elementów będzie łatwe w obsłudze i intuicyjne (minimum poleceń).
  - Każdy panel ma zawierać:
    - kompendium wiedzy o biologii i ochronie orlika grubodziobego (opracowanie tekstów na podstawie udostępnionych i/lub rekomendowanych przez Biebrzański Park Narodowy źródeł) dostosowane do grupy wiekowej;
    - po 10 gier i zabaw wskazanych w załączniku nr 2 (po wyborze Wykonawcy w trybie ustaleń przed podpisaniem umowy z Zamawiającym wybrane zostaną konkretne pozycje zaproponowane w załączniku nr 2 przez Zamawiającego)
    - po 10 pytań Quizu o orlika grubodziobym (UWAGA! dotyczy tylko grupy II i III);
    - skróconą wersję angielską dla każdego panelu, zawierającą: kompendium wiedzy oraz po 4 gry dla każdej grupy wiekowej (Grupa I, II i III) **w języku angielskim**.
4. W ofercie Wykonawca przedstawi:
  - po jednej grze/zabawie dla każdej grupy wiekowej, która będzie próbką pokazującą „layout” panelu i możliwości animacyjne pozostałych gier (Materiały graficzne przydatne Oferentowi do stworzenia próbki gry, zostaną przesłane pocztą e-mail, po indywidualnym uzgodnieniu)
  - wygląd strony „kompendium”;
  - przykład działania Quizu (wystarczy jedno pytanie i sposób weryfikacji dobrej i złej odpowiedzi użytkownika).
5. Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia opinii dydaktycznej metodyka biologii z recenzją powstałej aplikacji. Opinia zostanie przekazana Zamawiającemu nie później niż do 10 czerwca 2012 r.

6. Projektowanie aplikacji będzie na bieżąco konsultowane merytorycznie z Zamawiającym. Całość zostanie skonsultowana ostatecznie do 10 czerwca 2012 r.
7. Po ostatecznym zatwierdzeniu aplikacji przez Zamawiającego, Wykonawca zainstaluje ją w kiosku multimedialnym w siedzibie Zamawiającego oraz przetestuje w obecności osoby upoważnionej przez Zamawiającego działanie aplikacji.  
Parametry techniczne kiosku multimedialnego: **ekran dotykowy z systemem operacyjnym w odbudowie metalowej**; przekątna matrycy – 22”, parametry matrycy - matryca dotykowa w technologii IPS, kąt widzenia 178/178 stopni, parametry komputera: procesor Atom D525 dwurdzeniowy, 2 GB pamięci RAM, dysk, SDD 32 GB, sieć LAN, WiFi, audio, system operacyjny Windows 7 Professional, oprogramowanie dodatkowe: oprogramowanie przeglądarki Kioskowej Info Touch.  
Instalowanie aplikacji odbędzie się w terminie: 10-26 czerwca. Wykonawca po zainstalowaniu aplikacji przekaże Zamawiającemu przedmiot umowy w formie elektronicznej na nośniku CD/DVD lub innym (po wcześniejszym ustaleniu stron) w 2 egzemplarzach.
8. Całość usługi zostanie wykonana w nieprzekraczalnym terminie do 26.06.2012. W dniu odbioru usługi, po podpisaniu protokołów odbioru, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć fakturę VAT/rachunek uproszczony z terminem płatności 30 dni.

### III. OPIS SPOSBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

#### Oferta powinna zawierać:

- ofertę cenową do niniejszego zapytania;
- próbkę aplikacji, opisaną w pkt. II.4;
- referencję wykonania podobnej usługi w okresie ostatnich 2 lat od daty złożenia oferty oraz próbki danej aplikacji, ewentualne wskazanie adresu strony internetowej z aplikacją opracowaną przez oferenta.

#### Oferta powinna być:

- opatrzona pieczętką firmową,
- posiadać datę sporządzenia,
- zawierać adres lub siedzibę oferenta, e-mail, numer telefonu i faxu oraz numer NIP,
- podpisana czytelnie przez oferenta.

### IV. KRYTERIUM WYBORU OFERTY:

1. Cena.
2. Zaproponowane próbki aplikacji, o których mowa u punkcie II. 4. i atrakcyjność animacji.
3. Termin realizacji.
4. Przedstawione referencje wykonania jednej usługi o zbliżonym zakresie (może być inna tematyka).

### V. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Oferta powinna być przesłana za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres: [A.Choynowska@biebrza.org.pl](mailto:A.Choynowska@biebrza.org.pl), faksem na nr: (85) 738 30 21, poczty, kurierem lub też dostarczona osobiście na adres: Biebrzański Park Narodowy Osowiec-Twierdza 8, 19-110 Goniądz do dnia **30.04.2012 do godziny 12.00.**
2. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
3. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
4. Osobą wskazaną przez Zamawiającego do kontaktowania się z Wykonawcami jest Agata Choynowska tel. 85 738 30 17, kom. 608 027 485.

#### Spis załączników:

1. Scenariusze (Henel A., Wiatr E. (red.) 2010. Orlik, ptak jakich mało. Scenariusze zajęć o biologii i ochronie orlika grubodziobego. Wyd. Ptaki Polskie, Goniądz) w formacie pdf.
2. Spis gier i zabaw: konkretne wzory kart pracy, zagadek dla poszczególnych grup wiekowych (Grupa I, II i III) oraz dodatkowe propozycje spoza publikacji.
3. Próbką Quizu.